

SCENE 33 • NUMBER 7

Pārāk maza, pārāk liela

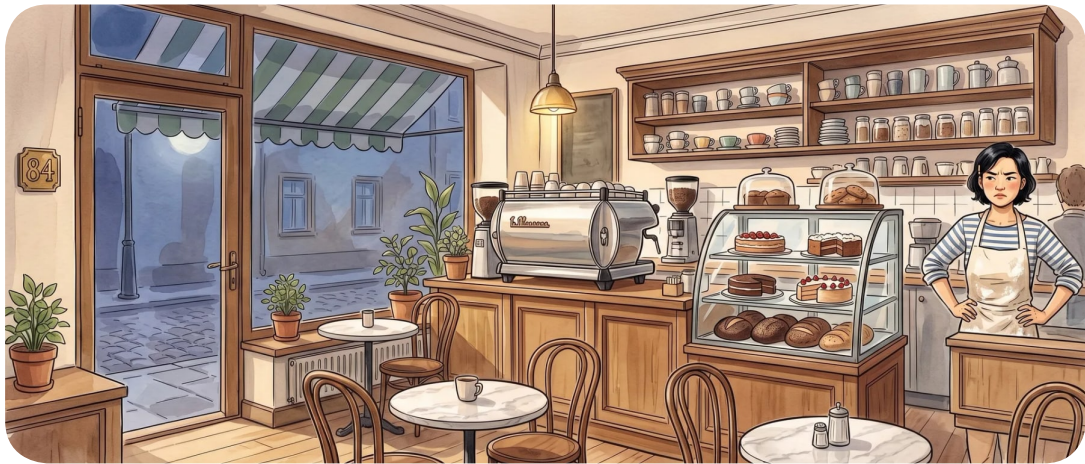
Your warm clothes are still at home. Wednesday after work, Liene takes you to a good, cheap clothes shop. The sign by the stairs says clothes are on the second floor. Can you try it on? Is there a bigger one? In blue? It costs €140. Can you pay by card?

125 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The weather and what to wear

Latvian

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can ask for a size and colour, try things on, and pay by card.

Liene = ■ Lena (Lukas) = O Laura = ▲

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Wednesday after work, in the café. In the afternoon clouds and a cold wind came in, and you are shivering in a thin shirt.

■ Vai jums ir auksti? Jums ir tikai kreklis!

○ Manas siltās drēbes vēl ir Hamburgā.

■ Ejam uz veikalu. Es zinu labu, lētu veikalu.

In the shop, you read the sign by the stairs.

○ Drēbes: Otrais stāvs.

▲ Labdien! Kā varu palīdzēt?

○ Es meklēju siltu jaku.

▲ Kāds ir jūsu izmērs?

○ Es nezinu... M?

Liene answers before the shop assistant can.

■ L. Lielāks, nekā jūs domājat.

You take a black jacket from the rail.

○ Vai drīkstu to pielaikot?

▲ Protams. Tur, pie spoguļa.

○ Tā ir pārāk maza.

■ Es taču teicu.

○ Vai ir lielāka? Melna vai zila?

She brings a bright yellow jacket.

▲ Ir tikai viena lielāka. Dzeltena.

■ Dzeltena! Kā saule!

○ Dzeltena nav mana krāsa.

■ Nekas. Silta, un jums pietāv.

▲ Tā ir pēdējā. Un vissiltākā.

○ Labi. Es to ņemu.

○ Cik tā maksā?

▲ Simt četrdesmit eiro.

○ Dārgi... Bet silta. Vai varu maksāt ar karti?

▲ Protams. Lūdzu.

▲ Vai vēl kaut ko vajag? Cepuri? Kurpes?

○ Nē, paldies. Tikai jaku.

Elīna's raincoat is mustard yellow.

■ Malace (**Malacis**)! Tagad jūs izskatāties kā Elīna.

Vocabulary

DOING THINGS

domāt	think (have an opinion)
pielaiķot	try on
piestāvēt	suit (it suits you)

CLOTHES

kreklis	shirt
drēbes	clothes
cepure	hat
kurpes	shoes

AT HOME

stāvs	floor (storey)
spogulis	mirror

MONEY AND SHOPPING

izmērs	size
---------------	------

NUMBERS FROM 11

simts	hundred
--------------	---------

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

lēts	cheap
pēdējais	last (final: the last page)

EVERYDAY THINGS

karte	card (bank card)
--------------	------------------

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Vai jums ir auksti? Jums ir tikai kreklis!

- ☐ A Lena
- ☐ B Laura
- ☐ C Liene

2 Protams. Tur, pie spoguļa.

- ☐ A Liene
- ☐ B Laura
- ☐ C Lena

3 Tā ir pēdējā. Un vissiltākā.

- ☐ A Lena
- ☐ B Laura
- ☐ C Liene

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Ejam uz veikalu. Es zinu labu, lētu veikalu.

- ☐ A There's only one bigger one. A yellow one.
- ☐ B Then let's go to a shop. I know a good shop. And a cheap one.
- ☐ C Is there a bigger one? Black or blue?

2 Tā ir pārāk maza.

- ☐ A Well done! Now you look like Elīna.
- ☐ B It's too small.
- ☐ C I'm looking for a warm jacket.

3 Cik tā maksā?

- ☐ A A hundred and forty euros.
- ☐ B How much is it?
- ☐ C Of course. Over there, by the mirror.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Latvian sentence.

1 Good day! How can I help?

- ☐ A Labi. Es to ņemu.
- ☐ B Dzeltena! Kā saule!
- ☐ C Labdien! Kā varu palīdzēt?

2 Is there a bigger one? Black or blue?

- ☐ A Vai ir lielāka? Melna vai zila?
- ☐ B Malace! Tagad jūs izskatāties kā Elīna.
- ☐ C Es nezinu... M?

3 Expensive... But warm. Can I pay by card?

- ☐ A Dārgi... Bet silta. Vai varu maksāt ar karti?
- ☐ B L. Lielāks, nekā jūs domājat.
- ☐ C Malace! Tagad jūs izskatāties kā Elīna.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 ir izmērs? jūsu Kāds

- 2 krāsa. mana Dzeltena nav

- 3 Cepuri? Kurpes? Vai vajag? kaut ko vēl

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Tā ir pēdējā. Un vissiltākā.
- ☐ Es nezinu... M?
- ☐ Vai ir lielāka? Melna vai zila?
- ☐ Ejam uz veikalu. Es zinu labu, lētu veikalu.
- ☐ Vai vēl kaut ko vajag? Cepuri? Kurpes?

SCENE 33 • WORDS

Pārāk maza, pārāk liela

Too small, too big

4 Exercises • Duration: 10 min.

The weather and what to wear

Latvian

Read & listen online



kreklis
shirt



drēbes
clothes



lēts
cheap



stāvs
floor (storey)



izmērs
size



domāt
think (have an
opinion)



pielaikot
try on



spogulis
mirror



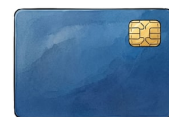
piestāvēt
suit (it suits you)



pēdējais
last (final: the
last page)

100

simts
hundred



karte
card (bank
card)

Words

FROM THE SCENE

kreklis

shirt

Vai jums ir auksti? Jums ir tikai kreklis!

drēbes

clothes

Drēbes: Otrais stāvs.

lēts

cheap

Ejam uz veikalu. Es zinu labu, lētu veikalu.

stāvs

floor (storey)

Drēbes: Otrais stāvs.

izmērs

size

Kāds ir jūsu izmērs?

domāt

think (have an opinion)

L. Lielāks, nekā jūs domājat.

pielaikot

try on

Vai drīkstu to pielaikot?

spogulis

mirror

Protams. Tur, pie spoguļa.

piestāvēt

suit (it suits you)

Nekas. Silta, un jums piestāv.

pēdējais

last (final: the last page)

Tā ir pēdējā. Un vissiltākā.

simts

hundred

Simt četrdesmit eiro.

karte

card (bank card)

Dārgi... Bet silta. Vai varu maksāt ar karti?

cepure

hat

Vai vēl kaut ko vajag? Cepuri? Kurpes?

kurpes

shoes

Vai vēl kaut ko vajag? Cepuri? Kurpes?

NEW WORDS

mētelis

coat

Te ir mētelis.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 drēbes

- ☐ A clothes
- ☐ B green
- ☐ C then

2 kreklis

- ☐ A know (a fact)
- ☐ B but
- ☐ C shirt

3 piestāvēt

- ☐ A suit (it suits you)
- ☐ B buy
- ☐ C dinner

4 pēdējais

- ☐ A last (final: the last page)
- ☐ B hungry
- ☐ C photo

5 simts

- ☐ A bank
- ☐ B here
- ☐ C hundred

6 izmērs

- ☐ A size
- ☐ B o'clock (at four o'clock)
- ☐ C work

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Ejam Manas Vai Malace

_____.! Tagad jūs izskatāties kā Elīna.

Meaning: Well done! Now you look like Elīna.

Ejam Vai Malace Manas

_____ jums ir auksti? Jums ir tikai kreklis!

Meaning: Are you cold? You're only in a shirt!

Ejam Vai Malace Manas

_____ siltās drēbes vēl ir Hamburgā.

Meaning: My warm clothes are still in Hamburg.

Malace Manas Vai Ejam

_____ uz veikalu. Es zinu labu, lētu veikalu.

Meaning: Then let's go to a shop. I know a good shop. And a cheap one.

Drēbes Manas Vai Malace

_____ : Otrais stāvs.

Meaning: 'Clothes: second floor.'

W3) GOOD DAY! I NEED A HAT FOR THE FESTIVAL.

Fill the speech bubbles.



piestāv cepuri maza lēta

Jānis: Labdien! Svētkiem vajag _____.

Laura: Lūdzu. Melna un ļoti _____.

Jānis: Ak. Pārāk _____.

Jānis: Tā ir pārāk liela... Bet man _____!

Meaning: 1. Good day! I need a hat for the festival.

2. Here you are. Black and very cheap.

3. Oh. It's too small.

4. And this one is too big... but it suits me!

W4) CONNECT THE MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--|--|
| ① Vai jums ir auksti?
Jums ir tikai kreklis! | ⑤ A Then let's go to a shop. I know
a good shop. And a cheap one. |
| ② Drēbes: Otrais stāvs. | ⑥ B 'Clothes: second floor.' |
| ③ Manas siltās drēbes
vēl ir Hamburgā. | ⑦ C Good day! How can I help? |
| ④ Ejam uz veikalu. Es
zinu labu, lētu
veikalu. | ⑧ D My warm clothes are still in
Hamburg. |
| ⑤ Labdien! Kā varu
palīdzēt? | ⑨ E Are you cold? You're only in a
shirt! |

SCENE 33 • GRAMMAR

Vissiltākā jaka

Specific clothes and the highest degree

6 Exercises · Duration: 20 min.

The weather and what to wear

Latvian

Read & listen online



Specific clothes and the highest degree

A superlative gives the highest degree. Use **vis-** with the definite comparative adjective: **vissiltākais**, masculine, **vissiltākā**, feminine. For a jacket say **vissiltākā jaka**.

A definite adjective identifies a particular thing: **dzeltenā jaka**, the yellow jacket, **dzeltenais dīvāns**, the yellow sofa. Common singular nominative endings are **-ais** masculine and **-ā** feminine; accusative is **-o** for both: **dzeltenu jaku**, **dzeltenu dīvānu**.

Pārāk maza means too small for a feminine jacket. Ask **Vai drīkstu pielaikot?** for permission. When something suits you, the person is dative: **jaka man piestāv**.

Form	Example	Meaning
vissiltākā	Tā ir vissiltākā jaka.	That is the warmest jacket.
vissiltākais	Tas ir vissiltākais mētelis.	That is the warmest coat.
dzeltenu	Es ņemu dzeltenu jaku.	I take the yellow jacket.
dzeltenā	Tā ir dzeltenā jaka.	That is the yellow jacket.
dzeltenais	Tas ir dzeltenais dīvāns.	That is the yellow sofa.
man	Jaka man piestāv.	The jacket suits me.
priecīgs priecīga	Es esmu priecīgs. Es esmu priecīga.	I am happy.

Form	Example	Meaning
priecīgs	Jūs esat priecīgs.	You are happy, polite.
priecīga	Jūs esat priecīga.	

Tā ir vissiltākā jaka.

That is the warmest jacket.

Tas ir vissiltākais mētelis.

That is the warmest coat.

Es ņemu dzelteno jaku.

I take the yellow jacket.

Tā ir dzeltenā jaka.

That is the yellow jacket.

Tas ir dzeltenais dīvāns.

That is the yellow sofa.

Jaka man piestāv.

The jacket suits me.

Es esmu priecīga (priecīgs).

I am happy.

Jūs esat priecīga (priecīgs).

You are happy, polite.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Tā ir vissiltākā jaka.

Meaning: That is the warmest jacket.

- 2 Tas ir vissiltākais mētelis.

Meaning: That is the warmest coat.

- 3 Es ņemu dzelteno jaku.

Meaning: I take the yellow jacket.

- 4 Tā ir dzeltenā jaka.

Meaning: That is the yellow jacket.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Tā ir _____ jaka.

- ☐ A vissiltākie
- ☐ B vissiltākā
- ☐ C vissiltākais

Meaning: That is the warmest jacket.

2 Tas ir _____ mētelis.

- ☐ A vissiltākās
- ☐ B vissiltākais
- ☐ C vissiltākā

Meaning: That is the warmest coat.

3 Es ņemu _____ jaku.

- ☐ A dzeltenais
- ☐ B dzelteno
- ☐ C dzeltenā

Meaning: I take the yellow jacket.

4 Tā ir _____ jaka.

- ☐ A dzeltenais
- ☐ B dzelteno
- ☐ C dzeltenā

Meaning: That is the yellow jacket.

5 Tas ir _____ dīvāns.

- ☐ A dzeltenais
- ☐ B dzelteno
- ☐ C dzeltenā

Meaning: That is the yellow sofa.

6 Jaka _____ piestāv.

- ☐ A jums
- ☐ B man
- ☐ C tev

Meaning: The jacket suits me.

7 Es esmu _____.

- ☐ A priecīgas
- ☐ B priecīgi
- ☐ C priecīga

Meaning: I am happy.

8 Jūs esat _____.

- ☐ A priecīgas
- ☐ B priecīga
- ☐ C priecīgi

Meaning: You are happy, polite.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

dzeltenā dzeltēno

Es ņemu _____jaku.

Meaning: I take the yellow jacket.

dzeltenais dzeltenā

Tā ir _____ jaka.

Meaning: That is the yellow jacket.

dzeltenā dzeltenais

Tas ir _____ dīvāns.

Meaning: That is the yellow sofa.

tev man

Jaka _____ piestāv.

Meaning: The jacket suits me.

priecīgi priecīga

Es esmu _____.

Meaning: I am happy.

priecīgi priecīga

Jūs esat _____.

Meaning: You are happy, polite.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

- 1 vissiltākā ir Tā jaka.

Meaning: That is the warmest jacket.

2 vissiltākais mētelis. ir Tas

Meaning: That is the warmest coat.

3 Es dzelteno ņemu jaku.

Meaning: I take the yellow jacket.

4 ir dzeltenā jaka. Tā

Meaning: That is the yellow jacket.

5 dzeltenais dīvāns. ir Tas

Meaning: That is the yellow sofa.

- 6 man Jaka piestāv.

Meaning: The jacket suits me.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 That is the warmest jacket. You say:

- ☐ A Tā ir vissiltākais jaka.
- ☐ B Tā ir vissiltākā jaka.

2 That is the warmest coat. You say:

- ☐ A Tas ir vissiltākā mētelis.
- ☐ B Tas ir vissiltākais mētelis.

3 I take the yellow jacket. You say:

- ☐ A Es ņemu dzelteno jaku.
- ☐ B Es ņemu dzeltenā jaku.

4 That is the yellow jacket. You say:

- (A) Tā ir dzeltenais jaka.
- (B) Tā ir dzeltenā jaka.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| (1) Tas ir dzeltenais dīvāns. | (A) I am happy. |
| (2) Tā ir vissiltākā jaka. | (B) You are happy, polite. |
| (3) Es ņemu dzelteni jaku. | (C) That is the yellow jacket. |
| (4) Jaka man piestāv. | (D) I take the yellow jacket. |
| (5) Tā ir dzeltenā jaka. | (E) The jacket suits me. |
| (6) Jūs esat priecīga. | (F) That is the warmest jacket. |
| (7) Es esmu priecīga. | (G) That is the yellow sofa. |

- ⑧ Tas ir vissiltākais
mētelis.
- ⑨ That is the warmest coat.